

Kugluktuk, ᓄᓄᓄᓄᓄᓄ, “Nuna qurluqaqtumik”

Naunaipkainiq

Kugluktuk uataaniittuq nunalingni Nunavunmi, Kitikmeot nunangani iluani. Najugaa qanilruaniittuq kigligutaani Nunatsiarmi, hamna Qurluqtuq Kuugaa imaijaqpaktuq uvunga Kiillinngujarmi haniraani hivuraaniittuq iningit Qulvahiktuq uataani Ikirahaq. Uvani 2016 amihuuningit hamnaujuq 1491. Anngutikhat maniliurahaqtut Kuglukturmi aturluarijaat tamarmik pitquhirnigut maniliurahuarnullu. Ihumagijaujut uumajuit ilagijaat iqalukpik, kapihilik, nattiit, tuktu, tuktuvak, umingmait, qalviit, tiriganniat, unalu akhailu¹. Ilangit uumajuit niqikhaqhiujkut haffuminngatut qupanuaqpait, kilgaviit, kilgavikpaillu takunnaqtut². Kugluk Minnguirvik najugaat uvaniittuq 13 km hivuraa uataani Kugluktuk pitquhituqaulluaqhuni atuqtauvakhuni uvanngat Itqiliit unalu Inuit pitquhingit. Unnuakhiurvik, pitquhituqangit ukiivingit nuna minnguirvingmiittuq, qaujijaujuq iqalukhiurviuvaktuq³.

Nunaliuyuq Ilitquhinut Utiqtitni Hivulliyuq

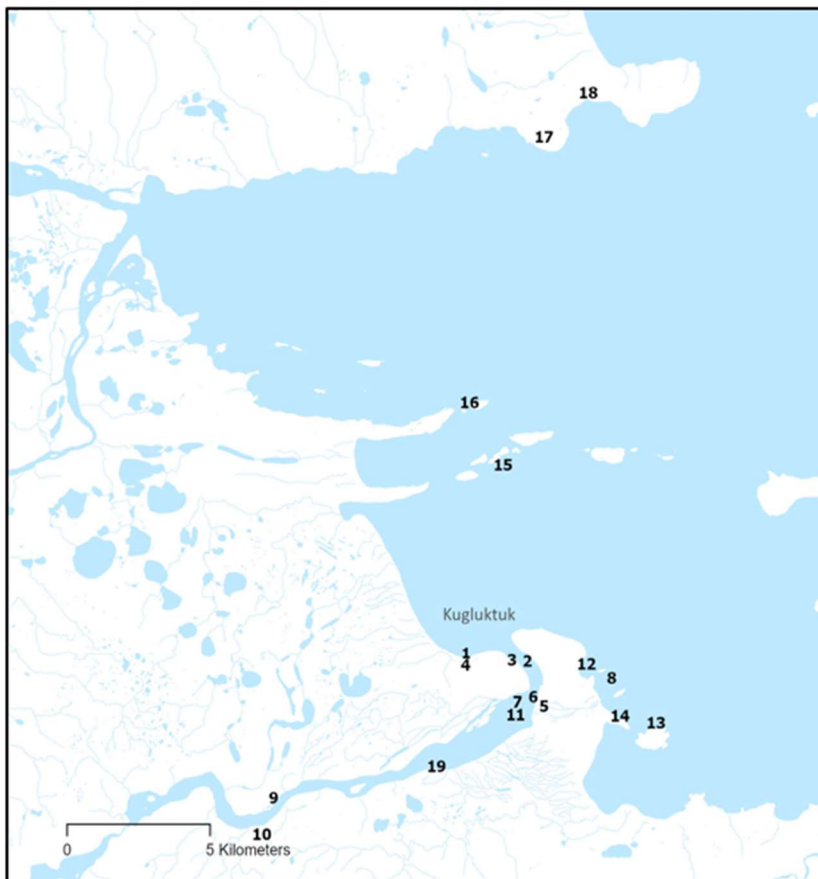
1. Kuvjat himmatauavaktut kuukkat utiqittijut havaangit aallatqit najugaanit; unalu 2. Naiklijauhijaujut ihuuluutaujut ahiqqungit atuqtangit unalu hivunikhangit igluqpaliurvikhangit hivullirijaat.

Nunalingni Nunaujaq unalu Ilihaqtut Katimavlutik Quviagijainnit

Una Taryup Hinaagut Utiqtittinahuaqtangit Ilitqhirnut Nunavunmi (CRN) qaujijahatigiiktut pulaaqhijaujut nunalingni uvani February 2019 mi.

Kugluktuk

Nunaujaq Naunaitkut



Ahiruliqtut nuna: 1-2, 6, 18 Ahiruliqtut nuna, 3-4 Apqut imaqtauhimajut nuna ahiruliqtut, 9-10 Ahiruliqtut nuna kuukkanut – Qurluqtuq Kuugaa, unalu 17 Ahiruliqtut nuna – Emnalokyoak.



Imaq pityutit: 5 Tautungnaqtut ujarak tadjja, qajait kihalimaiqtut hamani, 7 Qajat ikaalaiqtut ikirahangnut, ikkatpallaarmat; hamna iqalut huvanigvingat) 8 (ikkatpallaaramik qajakkuuriami tadjja – Avalikgonik, 11 Ikkatpallaaramik nahittaqturiami qajakktut), 13-14 Ikkatpallaaramik qajakkuuriami tadjja, 15 Ikkatpallaaramik nahittaqturiami qajakktut – Kakotalik 16 Ikkatpallaaramik nahittaqturiami qajakktut – Tikigak, una 19 Ikkatpallaaramik nahittaqturiami qajainut.



Angunahuaqvait inai: 12 Kupyaaqavik ukiurtaqtumi iqalukpik.

Titiqqangit Qimilruqtangit

Nunaa haniani Kugluktuk tatahimajaat ukunangat nalruhijajut nunaa ingilrajut uvannat hikuilqhuni uvannat kinguani hiku utuqqaujut qangaraalungmi. Una ingilrania tautungnaqtuq kajumiittumik uvannat aallat nunaanit Nunavunmi, kihimi aallannguqhimajut tarjup puqtuhinia huli niriugijaujuq. Uvani 2100, tarjuq puqtuhinia katalimaittuq avataanit 10 cm, puqtuhilimaitturlu avataani 50 cm⁴. Ilituqhimajaat atuqtangit puqtuhinia nunaa, tarjuq puqtuhinia aallannguqphakuni kangiqhihimajukhaq ihivriuriraangat hinaani ajurningit pivallialutik hivunngani igluqpaliurutikhangit⁴.

Ilitquhiit	Imaittuuvlutik Avatikhanut Aallannguqtiqhimajut unalu Tautukhimajangit
Tariuqmi hikumi	<ul style="list-style-type: none"> Nanminirijaat, hikiupakhuni kinguani October uvunga July, uvani Kiillinnguqjaq taimaa hikuhiimainnaqtuq qitqani-July⁵. Una ilittuqhimajut aallannguqtiqhimajut uvannat kinguani, qiqiliraangat nunguani August-September hiku ahiruqphakuni kinguani tadjamimut⁶. Tamatkiumajangit, naiklihimajut hiku hilingnia unalu naittuuvluni hikuliraangat tautukhimajaat haniani Kugluktumi, taimaa ihuuluutijaat inuit aullaqtunut anguniaqtunullu⁶.
Hilaqutiit huliidjuhiit	<ul style="list-style-type: none"> Nunamiatqitiit naunaqhimajaat niklaumaningit, uuminngalu takunnaqtut angiklivalliajut uumajuit uvani hivuraanit nunangani². Una ihuuluutauniq hilaqutiitigut anguniaqtunut ilitqhuhingit haffuminngatut ikaaqtunut avvautijut uumajuit.
Tariuq-imaugaqnia puqtuhivaliania	<ul style="list-style-type: none"> Tarjuq puqtuhinia ingattalaqtuq piqtumit, taimaa immalaaqhutik unalu tarjup imaa iluanunngalaaqtut ihuuluutaalaaqtut imaup atuqpaagaat⁷.

Ilitquhiit	Imaittuuvlutik Nunat Avatiqatigiiktut Aallannguqtiqtut unalu Tautukhimajangit
Nanut	<ul style="list-style-type: none"> Nanut takukhaujuittuugaluat kihimi amigailiipalliaqit unalraani Inuvialungmi Tarjunga unalu Amundsen Ikirahak hikut hikujuktut nattihiuqtunut². Akhat takukhauvaktut nunangani Kugluktumi taimaa kuinginnagijaalu inungnut tahamangit. Kugluktuk anguniaqtut ukpirijaat ingilraiqhutik kanangnamut².
Nattiit	<ul style="list-style-type: none"> Nattiit takukhauvaktut haniani Kugluktuk, nattiit nanijauvaktut hinaani hikumi, ugjuillu takukhauvaktut ikkattumi imarmi². Nunamiatqitiit ihumagijaujut ilangit nattiit mikitqijaujut, qapatqijauvlutik, aanniaqhimajut ittut⁶ ilangit tautukhimajaat maqilaaqtut ittut pilagaangamiuk¹⁰.
Qilalukkat	<ul style="list-style-type: none"> Qingalugait amihuunngittut uvani Kivataanit Ualiniirmiunut Tarjungit ilaani pulaaliqpaqtut Kiillinnguqjaq⁸.
Iqalliqiyiniit	<ul style="list-style-type: none"> Ilangit uumajuit hakuilqhutik, maqiaqatut ittut, qittuktauhimajut, kumainnaqaqhutik. Aallat aallannguqtiqhimajut ilagijaat mikituuvlutik, taimaa ilitarijauvlutik amihunit kuvjaqaqpaqtut imarmi, uuminngaluuniit kuvjat mikitqijaujut atuqtaujukhat. Aallannguqphalliajut katilviuhimajut ikkattumik tattiit/kuukkait, unalu halumaittut uvannat ujaraqtaqtunut². Uugait unalu iqalugait amihuuningit amigaitpalliaqit². Iqalukpak, anguniajuktangit uvannat nakitqijaanit 16 km uvannat Qurluqtuq Kuugaa⁹, angijaaqtuugaluaq; kihimi, uvani CRN 2019 ilittuqhaivlutik katimajut ilauqatauhimajut ilittuqhimajaat ikivalliaqit utuqtaujukhat.
Tingmiat	<ul style="list-style-type: none"> Ilangit uumajuit, ilagijaat tuituaarjuit, tingmiannuit, imitqutailat, ikiglivalliaqit imaaluniit takukhaujuittut tikinnamik qupanaupait 10-15 ukiunganit².

Iliturnaqtuq Atuqtangit Akuniujut Taiguakhangit, Qaujihariniq Pijumajaat Ilagijaujut:

- Munaqhiijangit iliaqtunut:** Qaujihariniq hivunngit aanniaqtailinirnut unalu amihuuningit uumajuit haffuminngatut iqalukpak, ilagijaat ihivriurningit huvaaniktunut iniit humiliqaak najuqpaqtangit aallatqiangujut aallannguqtiqtut⁹.
- Imaq nakuurningit ihivriurningit:** Ihuuluutijaujut halumaittut uvannat ujaraqtarvujut aulattittiningit, unalu ihivriurningit imaup nakuurningit unalu ihuuluutaajut iqalut uumajuit. Ihivriurningit munarijaujukhat nalunaiqtaulitiglu ukunangat Pitquhirnirnut qaujijangit/Inuit Qaujijajutqangit (IQ).
- Hinaa hiqumittut iliaqtangit:** Nalunaiqhimajut iningit ahilaaqtut ahiqqungit, ininganit atuqhimajaat igluqpaliurahuqtunut, uuminngaluuniit iniit atuqtaunginnaqtut nunamiatqitiingnut. Kinguani utiqittijut havaangit naiglinahuaqhutit hiqumittuq nuna uvani Kugluktuk¹¹ p tununngani hinaa hakuilqiaqhutik unalu ahiruqtiqhuni mallirmit halvaqhimajut¹¹.

Tikkuaqhimajut kiuvikhangit:

- Government of Nunavut (n.d.) *Integrated Community Sustainability Plan (ICSP) Webtool*. Kugluktuk. <https://bit.ly/2Xr8Ydo>.
- Government of Nunavut (2010). *Nunavut Coastal Resource Inventory – Kugluktuk*. Retrieved from <https://bit.ly/2X4144A>.
- Travel Nunavut (n.d.). *Kugluktuk* <https://bit.ly/3ekVhU9>. Accessed May 7, 2020.
- James, T.S., Simon, K.M., Forbes, D.L., Dyke, A.S., & Mate, D.J. (2011). *Sea-level projections for five pilot communities of the Nunavut climate change partnership*. Geological Survey of Canada, Open File 6715, 23 p. Retrieved from <https://bit.ly/2M1gYwh>.
- Manson, G.K., Solomon, S.M., Forbes, D.L., Atkinson, D.E., & Craymer, M. (2004). Spatial variability of factors influencing coastal change in the Western Canadian Arctic. *Geo-Marine Letters*, 25(2-3), 138-145.
- Panikkar, B., Lemmond, B., Else, B., & Murray, M. (2018). Ice over troubled waters: navigating the Northwest Passage using Inuit knowledge and scientific information. *Climate Research*, 75, 81-94.
- Johnson, K. & Arnold, E. (2010). *Climate change adaptation action plan for Kugluktuk*. Retrieved from <https://bit.ly/3c7kboX>.
- Richard, P.R. (2010). *Stock definition of belugas and narwhals in Nunavut*. DFO Canadian Science Advisory Secretariat, Research Document 2010/022, 14 p. Retrieved from <https://bit.ly/3d5b3CI>.
- Evans, Muir, Keating & Wang. (2015). Anadromous char as an alternate food choice to marine animals: A synthesis of Hg concentrations, population features and other influencing factors. *Science of the Total Environment*, 509-510, 175-194.
- Prno, J., Bradshaw, B., Wandel, J., Pearce, T., Smit, B. & Tozer, L. (2011). Community vulnerability to climate change in the context of other exposure-sensitivities in Kugluktuk, Nunavut. *Polar Research*, 30(1), 7363. Retrieved from <https://bit.ly/2TFpjtO>.
- Smith, I.R. (2014). *Reconnaissance assessment of landscape hazards and potential impacts of future climate change in Kugluktuk, western Nunavut; in Summary of Activities 2013, Canada-Nunavut Geoscience Office*, 149-158. Retrieved from <https://bit.ly/2AWZdfm>.

CONTACT

Dr. Lucia Fanning, Principle Investigator -
Lucia.Fanning@DaI.ca

Ms. Jade Owen, Project Advisor -
jade.britton.owen@gmail.com